

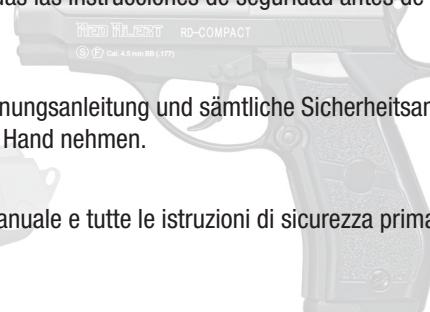
- Instruction manual
- Manual de instrucciones
- Bedienungsanleitung
- Manuale di istruzioni
- Manuel d'instructions

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

RD-1911

RD-1911 BLOWBACK

RD- COMPACT



ATTENTION: Read this manual and all safety instructions carefully before using this pistol.

ATENCIÓN: Lea atentamente este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar esta pistola.

ACHTUNG: Lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung und sämtliche Sicherheitsanweisungen, bevor Sie die Pistole in die Hand nehmen.

ATTENZIONE: Leggere attentamente questo manuale e tutte le istruzioni di sicurezza prima di maneggiare questa pistola.

ATTENTION: Lisez attentivement ce manuel et toutes les instructions de sécurité avant de utiliser ce pistolet.

 **SAFETY RULES**

EN

Warning:

Before using your new CO2 pistol, you must take the time to read and understand the following safety rules:

- Whenever you handle a CO2 pistol, ensure the safety mechanism is on and that there is no ammunition inside the barrel.
- Always wear eye protection.
- Always wear ear protection.
- Warning: CO2 pistols are not toys. They must always be used under adult supervision.
- Safety is a simple but on-going process.
- The use of CO2 pistols is not recommended for children under 16.
- Think first, shoot second.
- Always aim in a safe direction. Never point the gun at people or animals, even if the pistol is not loaded.
- Never put your finger on the trigger when loading or handling a pistol. Keep your fingers away from the trigger until ready to shoot.
- Always be certain of what is behind your target. Always make sure there are no people, animals or objects that may be harmed.
- Do not fire at targets that may cause the BB's to ricochet or deflect. Do not fire into water.
- Never use this product under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never reuse BB's.
- CO2 pistols and steel BBs must be stored in different, separate places, preferably locked away.

EN

 **SAFETY RULES**

- Before storing the pistol after a shooting session, ensure there are no steel BBs in a firing position.
- Do not load the pistol until ready to fire. Do not walk, run or jump with a loaded pistol.
- Never carry a loaded pistol inside a vehicle. Always keep the safety mechanism on, even when the pistol is not loaded.
- Do not handle or modify the parts of compressed air pistols. If you notice a malfunction, consult a professional gunsmith.
- Do not attempt to repair the fault yourself, since special tools are required and this may be unsafe.
- Always keep compressed air pistols and/or steel BBs out of children's reach.

Warning:

Do not use or carry the pistol in situations where it could be mistaken for a firearm.

Warning:

Do not show or display the CO2 pistol in public, since it could be mistaken for a real firearm and regarded as an offence. Do not change the colour or appearance of the CO2 pistol to look like a firearm. This is dangerous and may be regarded as an offence.

Warning:

This product is not a toy. Adult supervision is required. Improper or careless use may cause serious injury. May be dangerous up to a distance of 205 metres.

This compressed air pistol is recommended for users over 16. Read the instruction manual before using this product. Buyer and seller must comply with all specific laws for the use and ownership of this compressed air pistol.



BASIC DESCRIPTION OF THE PISTOL

EN

RD-1911**RD-1911 BLOWBACK****RD-COMPACT**

ENABLE/DISABLE MANUAL SAFETY MECHANISM

EN

RD-1911

Safety OFF: Pull the safety lever backwards, toward the letter "F", exposing the red warning mark.

Safety ON: Pull the safety lever backwards, toward the letter "F", covering the red warning mark.

RD-1911 BLOWBACK

Safety OFF: Push the safety lever release forwards, then flip the lever upwards toward the letter "F".

Safety ON: Push the safety lever release forwards, then flip the lever down toward the letter "S".

RD-COMPACT

Safety OFF: Push the safety lever release forwards, then flip the lever upwards toward the letter "F".



Safety ON: Push the safety lever release forwards, then flip the lever down toward the letter "S".

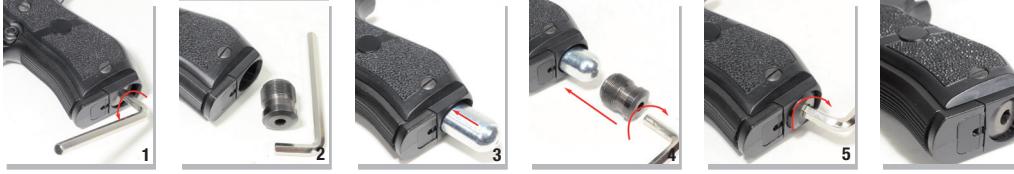


FITTING THE CO2 CYLINDER

EN

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK /RD-COMPACT

Maintenance



Instructions

Remember: Whenever you handle a CO2 pistol, ensure the safety mechanism is on, no ammunition in the barrel, the magazine is removed, and the gun is pointed in a safe direction.

- 1- Unscrew the bottom locking cap by turning it counter-clockwise with the Allen Key provided.
- 2- Place the locking cap to the side.
- 3- Insert the CO2 cartridge into the pistol grip as shown in the above picture.
- 4- Replace the bottom locking cap into the pistol grip and insert the Allen Key into it. Begin turning clockwise to tighten.
- 5- Continue to turn the screw counter clockwise to pierce the CO2 capsule with the valve needle.
- 6- Inspect that no gas is leaking out of the gun. If so, repeat the above process with a new CO2 cartridge.

6



FITTING THE CO2 CYLINDER

EN



CAUTION

If the pistol is not used for a long period of time, we recommend removing the CO2 capsule. This will unload the capsule and the valve will not be damaged. Never attempt to forcefully insert a CO2 capsule.

When removing the CO2 capsule, a small amount of gas may be released.

To prevent accidents, ensure the pistol is not loaded and has the safety mechanism activated before removing or fitting a CO2 cylinder.

Keep CO2 cylinders away from heat and flames. Temperatures above 50°C (120°F) may cause explosion or injury. Never throw a CO2 cartridge into fire.

Wear eye protection when handling the gas cylinder, since it can cause eye damage. Do not remove the gas cylinder until it is completely empty. Otherwise it can cause large amounts of residual gas to escape.

Make sure your hands do not come into contact with any CO2 gas leaks. If your skin comes into contact with this gas, it may freeze.

Maintenance



7



FILLING THE MAGAZINE

EN

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



Loading Steel BB's

1. Press the release button located on the left side of the grip
2. Slide the magazine out.

3. Pull down the spring with the release.
4. Fill the magazine with the appropriate 4.5mm BB's as shown (Magazine capacity is 20 max)

5. Insert the magazine loaded with BB's until a "click" is heard.

* Loading the steel BB clip:

- A. Slide the steel BB follower to the bottom of the clip and lock into the notch (fig.3).
- B. Insert 20 steel BB's into the loading port of the clip (fig.4).
- C. Hold the tip of the magazine with the finger and slowly release the steel BB follower so the steel BB's will move to the top of the clip (fig.4).
- D. Maintaining the finger at the end of the magazine, softly remove the follower in order to push the steel BB's with the spring (fig.4).



Warning: Only use steel BB's that are in perfect condition. Ensure you use the correct caliber in order to prevent damage to your CO2 pistol.



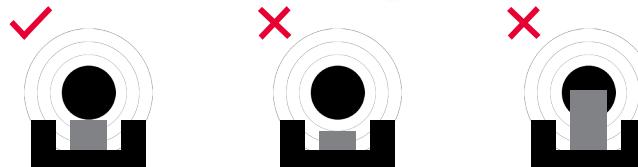
AIMING AND FIRING

EN

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



AIMING



FIRING



1



2

- Release the safety mechanism.
- Pull the trigger

Aiming and firing



CARE

THE CO₂ BOTTLE

Some factors may affect the CO₂ bottle and its proper functioning. For example, using, maintaining and storing the pistol at high temperatures or temperatures below normal outdoor temperatures (15°C/59°F to 21°C/69.8°F). Another factor would be rapid firing of the gun.

- 1- High temperatures can increase the pressure in the CO₂ bottle and inside the pistol, causing above normal operating pressure. This increase in temperature may cause malfunction or permanent damage. The maximum storage or operation temperature should never exceed 50°C (122°F). If the gun is exposed to direct sunlight on a bright day, this temperature may be reached. For this reason, and to ensure it functions correctly, do not expose the pistol to high temperatures or to direct sunlight for long periods. Otherwise, the CO₂ bottle may overheat and rupture, which could damage the gun and cause injury to people nearby.
- 2- Rapid consecutive shots may reduce the temperature of the pistol and of the CO₂ bottle, thereby reducing the velocity of the projectiles and possibly even reducing the pressure of the gas so that the gun cannot make the shot. This problem is more likely to occur if shooting in cold climates and can be avoided by allowing longer intervals between shots. This increases the temperature and pressure of the gas, normalising the velocity.
- 3- Rapid firing reduces the initial velocity of each shot. This may affect the accuracy of the shots and will mean fewer shots per CO₂ bottle.
- 4- Avoid firing with a CO₂ bottle that has low pressure. Some low pressure indicators:
 - The sound of the shot is not as strong after a new reload of the CO₂ bottle.
 - The projectile impacts the target, but in a lower position than when shooting with a new CO₂ bottle.



CARE



Repairs

A compressed air pistol that is not functioning well can be dangerous. Do not attempt to repair the gun yourself, since this may cause abnormalities in its functioning. Use a 4.5mm caliber cleaning rod (.177 in) if a BB has become blocked in the barrel. Take your gun to approved gunsmiths or to professional repair specialists approved for this type of product.



Cleaning

Before cleaning the barrel of the pistol, ensure it is not loaded and that its safety mechanism is on. To clean the barrel of the pistol, take out the CO₂ cylinder, remove the magazine and use a cleaning rod for 4.5mm (.177in) caliber, patch-covered jag and brush. Insert the cleaning rod from the muzzle. Remember: lubricating oil should never be used on the barrel. From time to time, it is advisable to apply some special oil to the metal parts, to prevent rusting.



Storage

CO₂ pistols should be stored so that they are protected from unsupervised use by children. Always store the pistol in a clean, dry place. We recommend storing the pistol in an anti-corrosion box or case.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

RD-1911

Mechanism: CO2 Air Pistol
Velocity: Up to 131 m/s (430 FPS)
Capacity: 20 BB's
Ammunition: Steel BB's Cal. 4,5 mm (.177)
Barrel: Rifled Steel
Front sight: Fixed
Safety mechanism: Manual
Power source: 12g Co2 capsule.

RD-COMPACT

Mechanism: CO2 Air Pistol
Velocity: Up to 131 m/s (430 FPS)
Capacity: 20 BB's
Ammunition: Steel BB's Cal. 4,5 mm (.177)
Barrel: Rifled Steel
Front sight: Fixed
Safety mechanism: Manual
Power source: 12g Co2 capsule.

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

RD-1911
RD-1911 BLOWBACK
RD-COMPACT





NORMAS DE SEGURIDAD

Advertencia:

Antes de utilizar su nueva pistola de CO2 debe leer atentamente y comprender las siguientes normas de seguridad:

- Siempre que maneje una pistola de CO2, asegúrese de que lleva puesto el seguro y que no haya munición en la entrada del cañón.
- Utilice siempre protección ocular.
- Utilice siempre protección auditiva.
- Advertencia: Las pistolas de CO2 no son juguetes. Deben ser utilizadas siempre bajo la supervisión de una persona adulta.
- La seguridad es un proceso sencillo pero continuo.
- El uso de pistolas de CO2 no es recomendado para menores de 16 años.
- Piense primero, después dispare.
- Apunte siempre en una dirección segura. Nunca apunte a personas o animales, aunque la pistola esté descargada.
- No ponga jamás el dedo en el disparador al cargar o manipular una pistola. Mantenga sus dedos lejos del disparador hasta que esté preparado para disparar.
- Sepa siempre con seguridad lo que hay detrás del blanco. Asegúrese siempre que detrás del blanco no hayan personas ni animales, ni objetos a los que pueda dañar con los balines.
- No dispare sobre blancos que permitan o faciliten el rebote o el desvío del balín. No dispare al agua.
- Nunca utilice este producto bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- Nunca utilice balines usados.
- Las pistolas de CO2 y los balines deben guardarse en lugares diferentes y bien separados, a poder ser bajo llave.

ES



NORMAS DE SEGURIDAD

ES

- Antes de guardar la pistola después de una sesión de tiro, asegúrese de que no tiene ningún balín en posición de disparo.
- No cargue la pistola hasta el mismo momento de disparar. No debe caminar, correr o saltar con la pistola cargada.
- Nunca lleve su pistola cargada dentro de un vehículo. Lleve puesto siempre el seguro aún cuando la pistola esté descargada.
- No manipule ni modifique las piezas de las pistolas de aire comprimido. Si observa un mal funcionamiento, acuda a un armero profesional.
- No intente reparar la avería, ya que se necesitan herramientas especiales y puede resultar peligroso. Mantenga siempre las pistolas de aire comprimido y/o los balines fuera del alcance de los niños.

Advertencia:

No utilice ni lleve consigo la pistola en situaciones en las que pudiera confundirse con un arma de fuego.

Advertencia:

No muestre o enseñe la pistola de CO2 en público ya que puede hacer que se confunda con un arma de fuego real y considerarse como un delito. No cambie el color ni el aspecto de la pistola de CO2 para que parezca una arma de fuego. Esto es peligroso y puede ser considerado como un delito.

Advertencia:

Este producto no es un juguete. Se requiere la supervisión de una adulto para su uso. Un uso inadecuado o de poca atención cuando se utiliza puede causar graves lesiones. Puede ser peligroso hasta una distancia de 205 metros. Esta pistola de aire comprimido esta recomendada para el público mayor de 16 años. Lea el manual de instrucciones antes de usar este producto. Comprador y vendedor deben atenerse a todas las leyes específicas para el uso y propiedad de esta pistola de aire comprimido.



DESCRIPCIÓN BÁSICA DE LA PISTOLA

ES

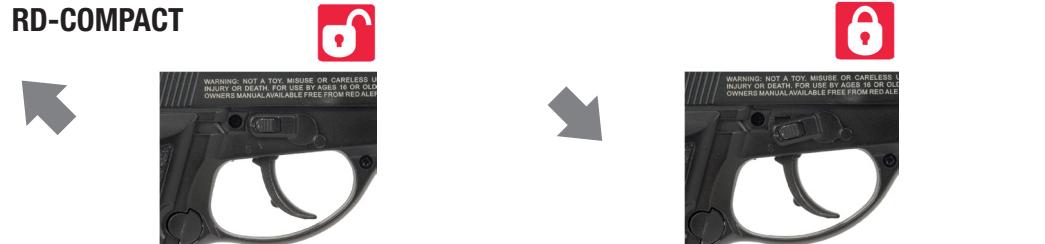
RD-1911**RD-1911 BLOWBACK****RD-COMPACT**

ACTIVAR/DESACTIVAR SEGURO MANUAL

ES

RD-1911

- Tire de la palanca de seguridad hacia atrás en dirección a la letra «F», deje la marca roja de advertencia a la vista.
- Tire de la palanca de seguridad hacia atrás en dirección a la letra «F», tape la marca roja de advertencia.

RD-COMPACT

- Empuje la palanca de seguridad hacia delante y luego tire de ella hacia arriba en dirección a la letra «F».
- Empuje la palanca de seguridad hacia delante y luego tire de ella hacia abajo en dirección a la letra «S».



COLOCACIÓN DE LA BOMBONA DE CO2

ES

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK /RD-COMPACT

Mantenimiento



Instrucciones

Recuerde: Siempre que maneje una pistola de CO2, asegúrese de que lleva puesto el seguro, que no haya munición en la entrada del cañón y que está apuntando a un sitio seguro.

- 1 - Desenrosque la tapa de cierre inferior girando en el sentido contrario a las agujas del reloj con la llave Allen suministrada.
- 2 - Aparte la tapa de cierre.
- 3 - Inserte el cartucho de CO2 en la empuñadura de la pistola como se muestra en la imagen de arriba.
- 4 - Vuelva a colocar la tapa de cierre inferior en la empuñadura de pistola e inserte la llave Allen. Gire en el sentido de las agujas del reloj para apretar.
- 5 - Gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj para perforar la cápsula de CO2 con la aguja de la válvula.
- 6 - Asegúrese de que no se escape gas de la pistola. Si eso ocurriese, repita el proceso anterior con un cartucho de CO2 nuevo.



COLOCACIÓN DE LA BOMBONA DE CO2

ES



PRECAUCIÓN

Si la pistola no se utiliza durante un periodo largo de tiempo se recomienda retirar la cápsula de CO2. De este modo queda descargada la cápsula y no se daña la válvula. Nunca intente insertar a la fuerza una cápsula de CO2 .

Al extraer la cápsula de CO2, es posible que se salga una pequeña cantidad de gas. Asegúrese de que la pistola está descargada y con el seguro activado antes de extraer o colocar una bombona de Co2 con el fin de evitar un accidente.

Mantener las bombonas de CO2 lejos del calor y las llamas. Las temperaturas por encima de 50 °C (120 °C) pueden producir explosión y lesiones. No arroje jamás una bombona de CO2 al fuego.

Utilice gafas protectoras cuando maneje la bombona de gas, ya que se pueden producir lesiones oculares. No extraiga la bombona de gas hasta que esté totalmente vacía. En caso contrario se puede producir una expansión violenta de gas residual.

Procure que sus manos no entren en contacto con las posibles fugas de gas CO2. Si la piel entra en contacto con dicho gas, puede congelarse.

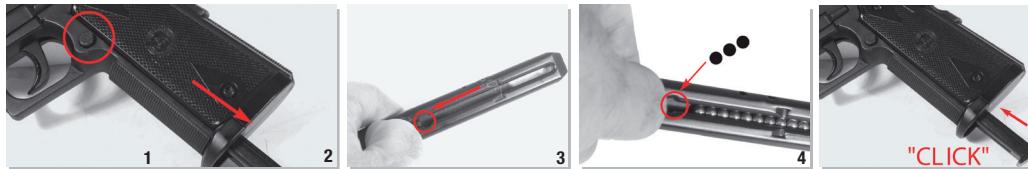
Mantenimiento



LLENADO DEL CARGADOR

ES

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



Carga BB's acero

1. Presione el botón de disparo situado en la parte izquierda de la empuñadura.
2. Deslice el cargador.

3. Ayúdese del resorte para tirar hacia abajo del muelle.
4. Rellene el cargador con las balas BB de 4,5 mm como se indica.

5. Introducir el cargador alimentado.

Llenado cargador de las BB's de acero:

- Deslice la uñeta del cargador hacia abajo hasta fijarla en abertura diseñada para tal fin (fig. 3).
- Inserte 20 BB's de acero en el orificio de carga (fig. 4).
- Sostenga el extremo del cargador con el dedo y coloque con cuidado las BB's de acero en su interior. Las BB's de acero se desplazarán hacia la parte superior del carril (fig. 4).
- Sin retirar el dedo del extremo del cargador, desbloquee suavemente la uñeta de su alojamiento para que el muelle del cargador presione a las BB's de acero (fig. 4).



Advertencia: Utilice únicamente BB's de acero que estén en perfecto estado. Asegúrese de usar el calibre adecuado para evitar desperfectos en su pistola de CO2. Se recomienda el uso de BB's de acero.



PUNTERÍA Y DISPARO

ES

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



APUNTAR



DISPARAR

1



2



Quitar el seguro



Apretar el gatillo



CUIDADOS

LA BOTELLA DE CO2

Es posible que haya determinados factores que afecten a la botella de CO2 y el funcionamiento adecuado. Por ejemplo, el hecho de utilizarlo, prestarle mantenimiento y almacenarlo en temperaturas superiores o inferiores a las temperaturas al aire libre habituales (15°C/59°F a 21°C/69,8°F). Otro factor sería disparar el arma rápidamente.

- 1- Las altas temperaturas pueden aumentar la presión en la botella de Co2 y dentro de la pistola, provocando presiones de funcionamiento superiores a las normales. Este aumento de temperatura podría ocasionar un funcionamiento defectuoso o un daño permanente. La temperatura máxima de almacenamiento u operación nunca deberá ser mayor a los 50°C (122°F). Se puede alcanzar esta temperatura si se expone el arma a los rayos directos en un día claro. Por tal motivo y para asegurar un funcionamiento adecuado no la exponga a altas temperaturas o a la luz directa del sol por largos períodos. De lo contrario, la botella de Co2 podría recalentarse y explotar, lo que podría dañar el arma y ocasionar lesiones a las personas que se hallen cerca.
- 2- Los disparos rápidos y consecutivos pueden disminuir la temperatura de la pistola y de la botella de Co2, disminuyendo a la vez la velocidad de los proyectiles incluso bajar tanto la presión del gas que el arma no podrá efectuar el disparo. Este problema puede presentarse especialmente si se dispara en climas fríos y se puede evitar dejando intervalos de tiempo mayores entre los disparos. De este modo aumentará la temperatura y la presión del gas, normalizando la velocidad.
- 3- Si se dispara rápidamente, disminuye la velocidad inicial de cada disparo. Ello podría afectar la precisión de los disparos y hará menos disparos por cada botella de CO2.
- 4- Evite disparar con una botella de Co2 que tenga baja presión. Algunos indicadores de presión baja:
 - El sonido del disparo no es tan fuerte como tras una nueva recarga de la botella de CO2
 - El proyectil hace impacto en el blanco, pero en una posición más baja que al disparar con una botella de Co2 nueva.



CUIDADOS



Reparaciones

Una pistola de aire comprimido que no funcione perfectamente puede ser peligrosa. No intente reparar el arma por si mismo ya que podría producir anomalías en el funcionamiento de la misma. Utilice una baqueta si un BB ha quedado obstruido en el cañón. Lleve su arma a armerías autorizadas o a especialistas y profesionales en reparaciones autorizados de este tipo de producto.



Limpieza

Antes de limpiar el cañón de la pistola, asegúrese de que está descargada y con el seguro activado. Para limpiar el cañón de la pistola, quite la bombona de co2, retire el cargador, y utilice una baqueta para calibre 4,5 mm (.177in), punta estira-trapo, trapo y cepillo. Introduzca la baqueta desde la boca del cañón. Recuerde que nunca debe usar aceite lubricante en el cañón. Es conveniente de vez en cuando, añadir un poco de aceite especial, sobre las partes metálicas, para evitar la oxidación.



Almacenamiento

Las pistolas de CO2 se han de guardar de modo y manera que queden protegidas contra el uso, no controlado de los niños. Guárdela siempre en lugar seco y limpio. Recomendamos guardarla en una caja o estuche con materiales anti-corrosivos.





ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES

RD-1911

Sistema: Pistola de CO2
Velocidad: Hasta 131 m/s (430 FPS)
Capacidad: 20 BB's
Munición: BB's de acero Cal. 4,5 mm (.177)
Cañón: Acero estriado
Punto de mira: Fijo
Seguro: Manual
Propulsión: Cápsula de Co2 12gr

RD-COMPACT

Sistema: Pistola de CO2
Velocidad: Hasta 131 m/s (430 FPS)
Capacidad: 20 BB's
Munición: BB's de acero Cal. 4,5 mm (.177)
Cañón: Acero estriado
Punto de mira: Fijo
Seguro: Manual
Propulsión: Cápsula de Co2 12gr

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

RD-1911
RD-1911 BLOWBACK
RD-COMPACT





SICHERHEITSRICHTLINIEN

Achtung:

Machen Sie sich vor dem Gebrauch Ihrer neuen-CO2-Pistole mit folgenden Sicherheitsrichtlinien vertraut:

- Vergewissern Sie sich imme bevor Sie eine CO2-Pistole in die Hand nehmen, dass diese gesichert und entladen ist.
- Beim Gebrauch stets eine Schutzbrille tragen.
- Beim Gebrauch stets Gehörschutz tragen.
- Achtung: CO2-Pistolen sind kein Spielzeug. Jugendliche unter 18 Jahren dürfen die Pistole nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Der sichere Gebrauch ist einfach und muss stets beachtet werden.
- Für Jugendliche unter 18 Jahren wird der Gebrauch von CO2-Pistolen nicht empfohlen.
- Erst denken, dann schießen.
- Mit der Pistole stets in eine sichere Richtung zielen. Die Pistole niemals auf Menschen oder Tiere richten, selbst wenn sie nicht geladen ist.
- Den Abzug nicht berühren, wenn Sie die Pistole laden oder in der Hand halten. Den Abzug erst berühren, wenn Sie schießen wollen.
- Sie müssen stets wissen, was sich hinter dem Ziel befindet. Vergewissern Sie sich in jedem Fall, dass sich hinter dem Ziel keine Personen, Tiere oder Gegenstände befinden, die durch die Geschosse verletzt oder beschädigt werden könnten.
- Schießen Sie nie auf Ziele, von denen die Geschosse abprallen oder abgelenkt werden können. Schießen Sie nie auf eine Wasseroberfläche.
- Benutzen Sie die Pistole nie unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluss.
- Geschosse nicht wiederverwenden.
- Die CO2-Pistole und die Steel BB's sind getrennt aufzubewahren und möglichst unter Verschluss zu halten.

D



SICHERHEITSRICHTLINIEN

- Vergewissern Sie sich, dass sich in der Pistole keine Steel BB's befindet, bevor Sie sie nach dem Gebrauch weglegen.
- Laden Sie die Pistole immer erst unmittelbar vor der Schussabgabe. Nie mit einer geladenen Pistole gehen, laufen oder springen.
- Eine geladene Pistole darf niemals in einem Fahrzeug transportiert werden. Die Pistole muss stets gesichert sein, auch wenn sie ungeladen ist.
- An den Teilen der Luftpistole dürfen keine Eingriffe oder Veränderungen vorgenommen werden. Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Versuchen Sie nicht, die Pistole selbst zu reparieren. Eine Reparatur erfordert Spezialwerkzeuge und kann gefährlich sein.
- Bewahren Sie Luftpistolen und/oder Steel BB's immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Achtung:

Tragen und verwenden Sie die Pistole nie so, dass sie für eine echte Schusswaffe gehalten werden könnte.

Achtung:

Führen Sie die CO2-Pistole nicht in der Öffentlichkeit. Sie kann für eine echte Schusswaffe gehalten werden, d. h. Sie können sich strafbar machen. Ändern Sie keinesfalls Farbe und Markierungen der CO2-Pistole, um sie dem Aussehen einer echten Schusswaffe anzugeleichen. Dies ist gefährlich und kann als Straftat gelten.

Achtung:

CO2-Pistolen sind kein Spielzeug. Sie dürfen nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Ihr unsachgemäß oder fahrlässiger Gebrauch kann zu schweren Verletzungen führen. Sie können bis zu einer Reichweite von 205 Metern gefährlich sein. Das empfohlene Mindestalter für den Gebrauch dieser Luftpistole beträgt 18 Jahre. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung durch. Käufer und Verkäufer müssen sich an alle geltende Gesetze für den Gebrauch und den Besitz dieser Luftpistole halten.

D



BESCHREIBUNG DER PISTOLE

RD-1911



RD-1911 BLOWBACK



RD-COMPACT



D



MANUELLE SICHERUNG BETÄTIGEN/LÖSEN

RD-1911



RD-1911 BLOWBACK



- Ziehen Sie den Sicherheitshebel nach hinten zum Buchstaben "F", so dass das rote Warnzeichen sichtbar wird.drehen.
- Ziehen Sie den Sicherheitshebel nach hinten zum Buchstaben "F", so dass das rote Warnzeichen verdeckt wird.

RD-COMPACT



- Drücken Sie den Sicherheitshebel nach vorn und klappen Sie ihn hoch zum Buchstaben "F".

- Drücken Sie den Sicherheitshebel nach vorn und klappen Sie ihn herunter zum Buchstaben "S".

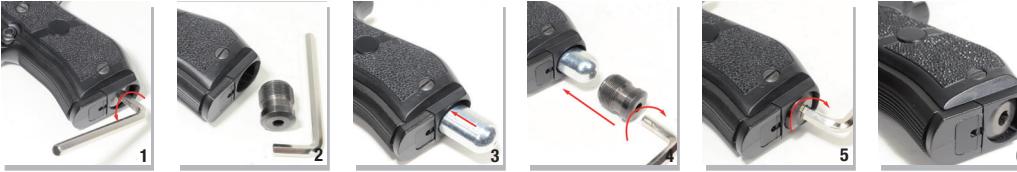
D



EINSETZEN DER CO2-KAPSEL

D

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



Wartung

Anweisungen

Warnhinweis: Vergewissern Sie sich beim Umgang mit einer CO2-Pistole stets, dass diese gesichert und ungeladen ist und dass sie in eine sichere Richtung zeigt.

- 1.- Schrauben Sie die untere Verschlusskappe ab, indem Sie sie mit dem beiliegenden Inbusschlüssel gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Legen Sie die Verschlusskappe zur Seite.
3. Legen Sie die CO2-Patrone in den Pistolengriff ein, wie in der Abbildung oben gezeigt.
4. Setzen Sie die untere Verschlusskappe wieder in den Pistolengriff ein, und stecken Sie den Inbusschlüssel hinein. Beginnen Sie, ihn im Uhrzeigersinn festzudrehen.
5. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn weiter, bis die CO2-Kapsel mit der Ventilnadel durchstochen wird.
6. Prüfen Sie, dass kein Gas aus der Waffe austritt. Sollte dies der Fall sein, wiederholen Sie den obigen Vorgang mit einer neuen CO2-Patrone.



EINSETZEN DER CO2-KAPSEL

D



ACHTUNG

Wenn die Pistole längere Zeit nicht benutzt wird, empfehlen wir, die CO2-Kapsel zu entfernen, damit das Ventil nicht beschädigt wird. Versuchen Sie niemals, eine CO2-Kapsel gewaltsam einzusetzen.

Beim Entfernen der CO2-Kapsel kann eine kleine Menge Gas entweichen.

Um Unfälle zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Pistole entladen und gesichert ist, bevor Sie eine CO2-Kapsel einsetzen oder entfernen.

CO2-Kapseln sind von Hitze und Feuer zu schützen. Bei Temperaturen von über 50 °C kann es zu Explosionen und Verletzungen kommen. Werfen Sie CO2-Kapseln nie ins Feuer.

Tragen Sie beim Einsetzen und Entfernen von CO2-Kapseln immer eine Schutzbrille, um Augenverletzungen zu vermeiden. Entfernen Sie nur vollkommen leere Kapseln. Restmengen von Gas können eine heftige Explosion verursachen.

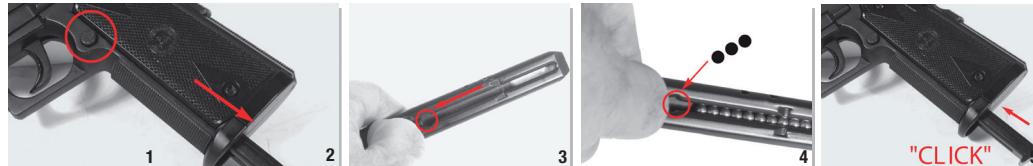
Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit entströmendem CO2-Gas in Berührung kommen. Entströmendes Gas kann zu Vereisungen führen.

Wartung



LADEN DES MAGAZINS

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



Laden von Rundkugeln

1 Drücken Sie den Freigabeknopf links am Griff.
2 Ziehen Sie das Magazin heraus.

3 Drücken Sie die Feder mit der Freigabe herunter.
4 Füllen Sie das Magazin mit den passenden 4,5 mm BBs wie abgebildet.

5 Setzen Sie das mit den Rundkugeln gefüllte Magazin wieder ein.

Laden des Steel BB Magazins:

- Schieben Sie den Magazinhebel nach unten bis er einrastet (Abb.3).
- Setzen Sie 20 Steel BBs in die Ladeöffnung ein (Abb.4).
- Justieren Sie das Ende des Magazins mit dem Finger und setzen Sie vorsichtig die Steel BBs ein, bis diese ans obere Ende der Ladeöffnung gelangen (Abb. 4).
- Ziehen Sie dann den Hebel vorsichtig zurück, ohne den Finger vom Ende des Magazins zu nehmen, damit die Feder Druck auf die Steel BBs ausübt (Abb. 4).

Warnhinweis: Verwenden Sie ausschließlich Steel BBs in perfektem Zustand. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Kaliber verwenden, um Schäden an Ihrer CO2-Pistole zu vermeiden. Es wird empfohlen, Kugeln von zu verwenden.

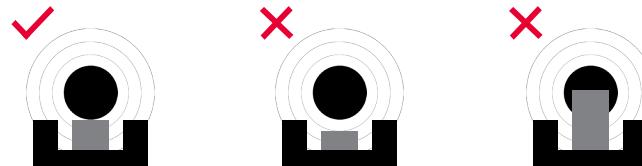


ZIELEN UND SCHIESSEN

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



ZIELEN



SCHIESSEN

1



Pistole entsichern

2



Abzug betätigen



PFLEGE

DIE CO2-KAPSEL

Bestimmte Faktoren können die CO2-Kapsel und ihr einwandfreies Funktionieren beeinträchtigen. Hierzu gehören der Gebrauch, die Wartung oder die Lagerung bei Temperaturen, die beträchtlich höher oder niedriger sind als normale Außentemperaturen (15 °C bis 21 °C).

Ein weiterer Faktor ist schnelles Schießen.

- 1- Hohe Temperaturen können dazu führen, dass der Druck in der CO2-Kapsel oder in der Pistole höher ist als der normale Betriebsdruck. Solche hohen Temperaturen können ein manghaftes Funktionieren oder einen dauerhaften Schaden verursachen. Die Höchsttemperatur für die Lagerung oder den Gebrauch der Pistole sollte nicht über 50 °C liegen. Eine solche Temperatur kann erreicht werden, wenn die Waffe an einem wolkenfreien Tag direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird. Sie sollte daher niemals für längere Zeit höheren Temperaturen oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Andernfalls kann sich die CO2-Kapsel überhitzen und explodieren, wodurch die Waffe beschädigt und umstehende Personen verletzt werden können.
- 2- Schnell aufeinanderfolgende Schüsse können zu einer Temperaturabsenkung in der Pistole selbst und in der CO2-Kapsel führen. Dadurch verringert sich die Geschossgeschwindigkeit, und der Gasdruck kann so weit absinken, dass die Waffe nicht mehr abgeschossen werden kann. Dieses Problem tritt vor allem bei kalten Witterungsbedingungen auf und kann vermieden werden, indem zwischen den Schüssen ein größerer Zeitabstand eingehalten wird. Auf diese Weise steigen Temperatur und Gasdruck, sodass sich die Geschossgeschwindigkeit normalisiert.
- 3- Bei schnellen Schussfolgen verringert sich die Mündungsgeschwindigkeit mit jedem Schuss. Dies kann die Schusspräzision beeinträchtigen und die Anzahl der Schüsse je CO2-Kapsel verringern.
- 4- Die Waffe sollte nicht mit einer CO2-Kapsel abgeschossen werden, die einen sehr niedrigen Druck aufweist. Folgende Anzeichen können auf einen geringen Druck hindeuten:
 - Das Schussgeräusch ist leiser als bei einer vollen CO2-Kapsel.
 - Das Geschoss trifft das Ziel bei einer tieferen Position, als dies bei einer neuen CO2-Kapsel der Fall wäre.



PFLEGE



Reparatur

Eine Luftpistole, die nicht einwandfrei funktioniert, kann gefährlich sein. Versuchen Sie nicht, die Waffe selbst zu reparieren, da dies zu Funktionsstörungen führen kann. Wenn ein Geschoss im Lauf steckengeblieben ist, benutzen Sie einen Putzstock für Kaliber 4,5 mm (.177). Lassen Sie Ihre Waffe nur von einem autorisierten Waffenfachhändler oder Büchsenmacher reparieren.



Reinigung

Entfernen Sie vor dem Reinigen des Laufs die CO2-Kapsel, nehmen Sie das Magazin heraus und verwenden Sie einen Putzstock für Kaliber 4,5 mm (.177), ein Reinigungstuch und eine Bürste. Führen Sie den Putzstock durch den Lauf. Für die Laufbohrung darf niemals Schmieröl verwendet werden. Die Metallteile sollten von Zeit zu Zeit mit Waffenöl behandelt werden, um Rostansatz zu verhindern.



Aufbewahrung

CO2-Pistolen sind für Kinder unzugänglich aufzubewahren. Sie sind stets an einem trockenen und sauberen Ort aufzubewahren. Wir empfehlen die Aufbewahrung in einem Koffer aus rostfreiem Material.



TECHNISCHE DATEN

D

RD-1911

System: CO2-Pistole
Geschwindigkeit: Bis zu 131 m/s (430 FPS)
Magazin: 20BB's
Munition: Steel BB's Kaliber 4,5 mm (.177)
Lauf: Gezogener Stahllauf
Korn: Feste
Sicherung: Manuell
Antrieb: 12 g CO2-Kapseln

RD-COMPACT

System: CO2-Pistole
Geschwindigkeit: bis zu 131 m/s (430 FPS)
Magazin: 20BB's
Munition: Steel BB's Kaliber 4,5 mm (.177)
Lauf: Gezogener Stahllauf
Korn: Feste
Sicherung: Manuell
Antrieb: 12 g CO2-Kapseln

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

RD-1911
RD-1911 BLOWBACK
RD-COMPACT





NORME DI SICUREZZA

Avvertenza:

prima di utilizzare la nuova pistola a CO₂, leggere attentamente e assicurarsi di comprendere tutte le norme di sicurezza:

- Ogni volta che si maneggia una pistola a CO₂, assicurarsi che la sicura sia inserita e che non vi sia il colpo in canna.
- Utilizzare sempre gli occhiali protettivi.
- Utilizzare sempre le cuffie protettive.
- Avvertenza: le pistole a CO₂ non sono giocattoli e devono sempre essere utilizzate sotto la supervisione di una persona adulta.
- La sicurezza è un processo semplice ma costante.
- L'uso di pistole a CO₂ non è consigliato ai minori di 16 anni.
- Pensare sempre prima di sparare.
- Mirare sempre verso una direzione sicura. Mai rivolgere la pistola verso persone o animali, anche se scarica.
- Mai inserire le dita nel dispositivo di sparo mentre si carica o maneggia una pistola. Mantenere le dita lontane dal dispositivo di sparo finché non si è pronti a sparare.
- È necessario sapere sempre perfettamente cosa c'è dietro il bersaglio. Assicurarsi che dietro il bersaglio non siano presenti persone, animali o oggetti che possano essere danneggiati dai proiettili.
- Non sparare a bersagli contro cui i proiettili possano rimbalzare o essere deviati. Non sparare verso l'acqua.
- Mai utilizzare questo prodotto sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
- Mai riutilizzare proiettili usati.
- Le pistole a CO₂ e le munizioni BB in acciaio devono essere conservate in luoghi diversi e ben separati, se possibile sotto chiave.
- Prima di riporre la pistola dopo una sessione di tiro, assicurarsi che non contenga alcuna munizione BB in acciaio in posizione di sparo.



NORME DI SICUREZZA

- Non caricare la pistola fino al momento di sparare. Mai camminare, correre o saltare con la pistola carica.
- Mai portare la pistola carica in un veicolo. Mantenere sempre la sicura inserita anche quando la pistola è scarica.
- Non maneggiare né modificare i componenti delle pistole ad aria compressa. Se si nota un malfunzionamento, rivolgersi a un armaiolo professionista.
- Non tentare di riparare i guasti. Tale operazione richiede attrezzi speciali e può essere pericolosa.
- Mantenere sempre le pistole ad aria compressa e/o le munizioni BB in acciaio fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenza:

Non utilizzare né portare con sé la pistola in situazioni in cui potrebbe essere confusa con un'arma da fuoco.

Avvertenza:

Non mostrare la pistola a CO₂ in pubblico dal momento che potrebbe essere confusa con un'arma da fuoco. Tale operazione può costituire reato. Non modificare il colore né l'aspetto della pistola a CO₂ affinché assomigli a un'arma da fuoco. Questa operazione è pericolosa e può costituire reato.

Avvertenza:

Questo prodotto non è un giocattolo. Per l'uso è richiesta la supervisione di un adulto. Un uso improprio o disattento può causare gravi lesioni. Il prodotto può essere pericoloso fino a una distanza di 205 metri. L'uso di questa pistola ad aria compressa è consigliato a un pubblico maggiore di 16 anni. Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Acquirente e venditore devono rispettare tutte le normative specifiche relative all'uso e alla proprietà di questa pistola ad aria compressa.



DESCRIZIONE DI BASE DELLA PISTOLA

RD-1911**RD-1911 BLOWBACK****RD-COMPACT**

ATTIVARE/DISATTIVARE LA SICURA MANUALE

RD-1911

- Tirare indietro la leva della sicura, verso la lettera "F", lasciando visibile il punto rosso di avvertenza.
- Tirare indietro la leva della sicura, verso la lettera "F", coprendo il punto rosso di avvertenza.t

RD-1911 BLOWBACK

- Spostare in avanti la leva della sicura, quindi spostare in alto la leva verso la lettera "F".
- Spostare in avanti la leva della sicura, quindi spostare in basso la leva verso la lettera "S".

**RD-COMPACT**

- Spostare in avanti la leva della sicura, quindi spostare in alto la leva verso la lettera "F".



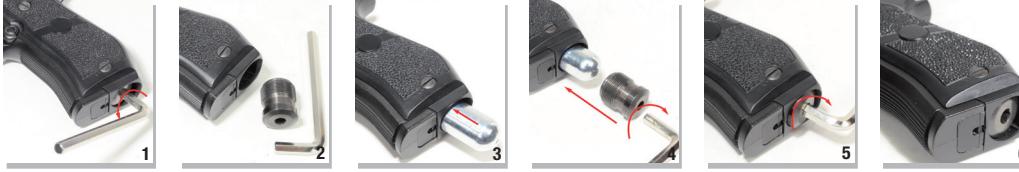
- Spostare in avanti la leva della sicura, quindi spostare in basso la leva verso la lettera "S".



INSERIMENTO DELLA BOMBOLA DI CO2

RD-1911/ RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT

Manutenzione



Istruzioni

Nota: ogni volta che si maneggia una pistola a CO2, assicurarsi che la sicura sia inserita, che non vi sia il colpo in canna e di puntare in una direzione sicura.

- 1- Svitare il tappo di chiusura inferiore ruotando in senso antiorario con la chiave Allen esagonale in dotazione.
- 2- Mettere il tappo di chiusura sul lato.
- 3- Inserire la bombola di CO2 nell'impugnatura della pistola come indicato nella figura in alto.
- 4- Riposizionare il tappo di chiusura inferiore nell'impugnatura della pistola e inserire la chiave Allen esagonale all'interno. Iniziare a ruotare in senso orario per stringere.
- 5- Proseguire a ruotare la vite in senso antiorario per perforare la capsula di CO2 con l'ago della valvola.
- 6- Verificare che non ci siano fuoriuscite di gas dalla pistola. Altrimenti, ripetere il processo sopra illustrato con una nuova bombola di CO2.



INSERIMENTO DELLA BOMBOLA DI CO2



PRECAUZIONE

Se la pistola non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è consigliabile estrarre la capsula di CO2. In questo modo si evita che la capsula si scarichi e che la valvola si danneggi. Mai tentare di inserire a forza una capsula di CO2 .

Al momento dell'estrazione della capsula di CO2, è possibile che fuoriesca una piccola quantità di gas. Per evitare incidenti, assicurarsi che la pistola sia scarica con la sicura inserita prima di estrarre o inserire una bombola di CO2.

Conservare le bombole di CO2 al riparo da calore e fiamme. Temperature superiori a 50 °C possono produrre esplosioni e lesioni. Mai gettare una bombola di CO2 nel fuoco.

Quando si maneggia la bombola di gas, utilizzare occhiali protettivi per evitare lesioni oculari. Mai estrarre la bombola di gas finché non è completamente vuota. In caso contrario può prodursi una violenta espansione del gas residuo.

Assicurarsi che le mani non entrino in contatto con le possibili fughe di gas CO2. Al contatto con tale gas, la pelle può congelarsi.

Manutenzione

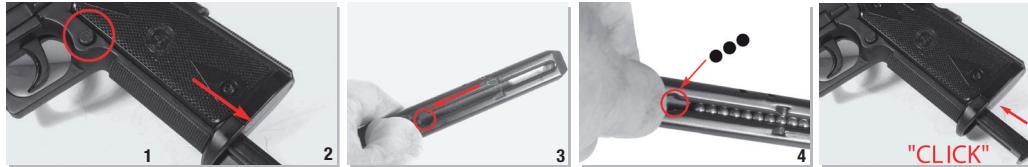




RIFORNIMENTO DEL CARICATORE

I

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



Carica dei BB

1. Premere il bottone di rilascio situato sul lato sinistro dell'impugnatura.
2. Estrarre il caricatore.

3. Abbassare la molla con il meccanismo di sblocco.
4. Rifornire il caricatore con idonee munizioni da 4.5mm come indicato.

5. Introdurre il caricatore rifornito di munizioni BB / pallottole.

Caricamento del caricatore di munizioni BB in acciaio:

- Far scorrere il fermo delle munizioni BB in acciaio sul fondo del caricatore e bloccarlo sulla scanalatura (Fig. 3).
- Inserire le 20 munizioni BB in acciaio nella porta di caricamento del caricatore (Fig. 4).
- Tenere la punta del caricatore con il dito e rilasciare lentamente il fermo delle munizioni BB in acciaio in modo che le munizioni BB in acciaio si muovano verso la cima del caricatore (Fig. 4).
- Mantenere il dito sul fondo del caricatore, rimuovere delicatamente il fermo per spingere le munizioni BB in acciaio con la molla (Fig. 4).

Avvertenza: Utilizzare esclusivamente pallini BB di acciaio in ottimo stato. Assicurarsi di utilizzare il calibro adeguato per evitare di danneggiare la pistola a CO2. Si consiglia l'uso di pallini.



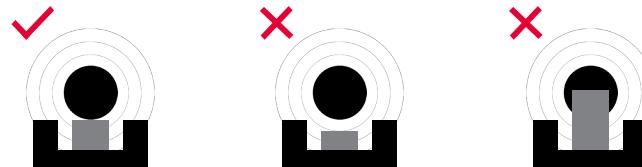
PUNTAMENTO E SPARO

I

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



PUNTARE



SPARARE

1



Togliere la sicura

2



Premere il grilletto



PRECAUZIONI

LA BOMBOLA DI CO2

È possibile che si presentino determinati fattori che incidano sulla bombola di Co2 e sul corretto funzionamento, ad esempio l'utilizzo, la manutenzione o la conservazione a temperature superiori o inferiori della normale temperatura ambiente (da 15°C a 21°C). Un altro fattore è costituito dallo sparo rapido consecutivo.

1- Le temperature elevate possono aumentare la pressione nella bombola di Co2 e all'interno della pistola, provocando pressioni di funzionamento superiori alla norma. Questo aumento di temperatura potrebbe provocare un malfunzionamento o un danno permanente. La temperatura massima di conservazione o utilizzo non deve mai essere superiore a 50° C. È possibile raggiungere questa temperatura se si espone l'arma ai raggi solari diretti in una giornata di sole. Per questo motivo e per assicurare un corretto funzionamento, non esporre l'arma a temperature elevate o alla luce solare diretta per periodi prolungati. In caso contrario la bombola di CO2 potrebbe surriscaldarsi ed esplodere con conseguenti danni dell'arma ed eventuali lesioni alle persone circostanti.

2- Spari rapidi e consecutivi possono ridurre la temperatura della pistola e della bombola di CO2, diminuendo di conseguenza la velocità dei proiettili, fino a un livello di riduzione della pressione del gas tale da impedire lo sparo. Questo problema può presentarsi in particolare se si spara in climi freddi e si può evitare lasciando intervalli di tempo maggiori tra gli spari. In questo modo aumenterà la temperatura e la pressione del gas, normalizzando la velocità.

3- Se si spara rapidamente, la velocità iniziale di ogni sparo verrà ridotta e ciò potrebbe incidere sulla precisione degli spari nonché consentire un numero di spari inferiore con ogni bombola di CO2.

4- Evitare di sparare con un bombola di CO2 la cui pressione sia bassa. Alcuni indicatori di pressione bassa:

- Il rumore dello sparo è meno forte rispetto a quello prodotto con una bombola di CO2 nuova.
- Il proiettile colpisce il bersaglio, ma in una posizione più bassa rispetto a uno sparo con una bombola di CO2 nuova.



PRECAUZIONI



Riparazioni

Una pistola ad aria compressa non perfettamente funzionante può essere pericolosa. Non tentare di riparare l'arma da soli per non produrre anomalie nel relativo funzionamento. Se un BB è rimasto inceppato nella canna, utilizzare una bacchetta di calibro di 4,5 mm. Portare l'arma presso armerie autorizzate o presso professionisti autorizzati specializzati in riparazioni di questo tipo di prodotto.



Pulizia

Prima di pulire la canna della pistola, assicurarsi che questa sia scarica e che la sicura sia inserita. Per pulire la canna della pistola, rimuovere la bombola di CO2, estrarre il caricatore e utilizzare una bacchetta per il calibro 4,5 mm, con sonda a panno o scovolo. Introdurre la bacchetta dalla bocca della canna. Ricordare di non utilizzare mai olio lubrificante nella canna. Periodicamente è consigliabile applicare una piccola quantità di olio speciale alle parti metalliche per evitare l'ossidazione.



Conservazione

Le pistole a CO2 devono essere conservate in modo da impedire l'uso non sorvegliato da parte dei bambini. Conservare sempre l'arma in un luogo pulito e asciutto. Si raccomanda la conservazione in una scatola o in un astuccio con materiali anticorrosione.





SPECIFICHE TECNICHE

I

RD-1911

Sistema: Pistola a CO2
Velocità: Fino a 131 m/s (430 FPS)
Capacità: 20 BB's
Munizioni: BB in acciaio Cal. 4,5 mm (.177)
Canna: Rigatura in acciaio
Mirino: Fissi
Sicura: Manuale
Propulsione: Capsula di CO2 da 12 gr.

RD-COMPACT

Sistema: Pistola a CO2
Velocità: Fino a 131 m/s (430 FPS)
Capacità: 20 BB's
Munizioni: BB in acciaio Cal. 4,5 mm (.177)
Canna: Rigatura in acciaio
Mirino: Fissi
Sicura: Manuale
Propulsione: Capsula di CO2 da 12 gr.

Model
Modelo
Modell
Modello
Modèle

RD-1911
RD-1911 BLOWBACK
RD-COMPACT





NORMES DE SÉCURITÉ

FR

Avertissement:

Avant d'utiliser votre nouveau Pistolet CO2, vous devez lire attentivement et comprendre les normes de sécurité suivantes:

- Assurez-vous, chaque fois que vous maniez un pistolet CO2, que le cran de sûreté est enclenché et qu'il n'y a aucune munition à l'entrée du canon.
- Portez toujours une protection oculaire.
- Portez toujours une protection auditive.
- Attention: Les pistolets CO2 ne sont pas des jouets. Ils doivent toujours être maniés sous la surveillance d'un adulte.
- La sécurité est un procédé simple mais continu.
- L'usage d'un pistolet CO2 est déconseillé aux moins de 16 ans.
- Réfléchissez d'abord, ne tirez qu'après.
- Visez toujours en direction d'un endroit sûr. Ne visez jamais de personnes ou d'animaux, quand bien même le pistolet n'est pas chargé.
- Ne posez jamais le doigt sur la détente lorsque vous rechargez ou manipulez le pistolet. Gardez les doigts loin de la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Soyez toujours certain de ce qui se trouve derrière la cible. Assurez-vous toujours qu'il n'y a derrière la cible ni personnes ni animaux ni objets que les billes pourraient endommager.
- Ne tirez pas sur des cibles qui permettent ou facilitent les ricochets ou les déviations des billes. Ne tirez pas dans l'eau.
- N'utilisez jamais ce produit sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez jamais de billes qui ont déjà servi.
- Les pistolets CO2 et les billes BB en acier doivent être rangés dans des endroits différents et bien séparés, si possible sous clef.
- Avant de ranger le pistolet après une session de tir, assurez-vous qu'aucune bille BB en acier n'est en position de tir.



NORMES DE SÉCURITÉ

FR

- Attendez le dernier moment avant de tirer pour charger le pistolet. Vous ne devez ni marcher, ni courir ni sauter avec le pistolet chargé.
- N'introduisez jamais votre pistolet chargé dans un véhicule. Laissez le cran de sûreté y compris lorsque le pistolet n'est pas chargé.
- Ne manipulez pas et ne remaniez pas les pièces des pistolets à air comprimé. Si vous remarquez un dysfonctionnement, prenez conseil auprès d'un vendeur professionnel.
- Ne cherchez pas à remédier au problème vous-même car des outils spéciaux sont nécessaires et cela pourrait être dangereux.
- Gardez toujours les pistolets à air comprimé et/ou les billes BB en acier hors de la portée des enfants.

Attention:

Ne portez jamais sur vous et n'utilisez jamais le pistolet dans des situations où il pourrait être confondu avec une arme à feu.

Attention:

Ne montrez pas ou ne laissez pas voir le pistolet CO2 en public car il pourrait être confondu avec une véritable arme à feu, ce qui est considéré comme un délit. Ne modifiez ni la couleur ni l'aspect du pistolet CO2 pour qu'il ressemble à une arme à feu. Ceci est dangereux et peut être considéré comme un délit.

Attention:

Ce produit n'est pas un jouet. Son utilisation nécessite la surveillance d'un adulte. Une utilisation inadéquate ou peu consciente peut occasionner de graves dommages. Le pistolet peut être dangereux jusqu'à une distance de 205 mètres. L'utilisation de ce pistolet à air comprimé est recommandée pour les plus de 16 ans. Lisez le manuel avant d'utiliser ce produit. Acheteur et vendeur doivent s'en tenir à toutes les lois spécifiques pour l'usage et la propriété de ce pistolet à air comprimé.



DESCRIPTION DE BASE DU PISTOLET

FR

RD-1911



RD-1911 BLOWBACK



RD-COMPACT



ACTIVER/DÉSACTIVER LA SÛRETÉ MANUELLE

FR

RD-1911



RD-COMPACT

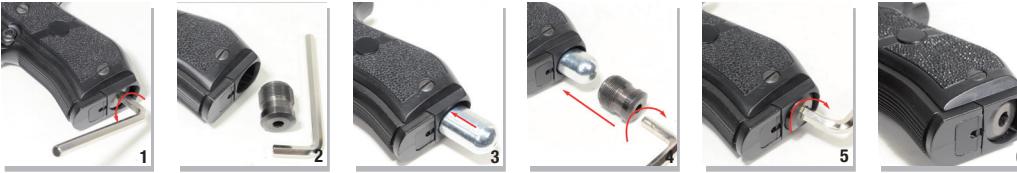




MISE EN PLACE DE LA CARTOUCHE DE CO2

FR

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



Entretien

Instructions

Rappel: Chaque fois que vous manipulez un pistolet CO2, assurez-vous que le cran de sûreté est mis, qu'il n'y a pas de munition à l'entrée du canon et que vous le pointez vers un endroit sûr.

- 1- Dévissez le dispositif de verrouillage inférieur en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec la clé Allen fournie.
- 2- Mettez le dispositif de verrouillage de côté.
- 3- Insérez la cartouche CO2 dans la crosse du pistolet comme indiqué sur l'image ci-dessus.
- 4- Replacez le dispositif de verrouillage inférieur dans la crosse du pistolet et insérez-y la clé Allen. Commencez à tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.
- 5- Continuez à tourner la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour percer la capsule CO2 avec l'aiguille de la valve.
- 6- Vérifiez qu'aucun gaz n'ait coulé hors de l'arme. Si c'est le cas, répétez le processus ci-dessus avec une nouvelle cartouche CO2.



REEMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE CO2

FR



PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Si le pistolet n'a pas servi pendant un long moment, nous vous recommandons de retirer la bouteille de CO2. Ainsi la capsule reste déchargée et la valve n'est pas endommagée. Ne forcez jamais pour insérer une bouteille de CO2 .

Il est possible qu'une petite quantité de gaz s'échappe au moment de sortir la bouteille de CO2. Afin d'éviter un accident, assurez-vous que le pistolet n'est pas chargé et que la sécurité est enclenchée avant de sortir et de remplacer une bouteille de CO2.

Conservez les bouteilles de CO2 à l'abri de la chaleur et des flammes. Les températures supérieures à 50 °C (120 °F) peuvent produire une explosion et engendrer des dommages. Ne jetez jamais une bouteille de CO2 au feu.

Portez des lunettes de protection lorsque vous manipulez une bouteille de gaz car des lésions oculaires sont possibles. Ne remplacez pas une bouteille de CO2 avant que celle-ci soit entièrement vide car du gaz résiduel pourrait s'échapper violemment.

Faites en sorte que vos mains n'entrent pas en contact avec les éventuelles fuites de CO2 car la peau pourrait être gelée par le gaz.

Entretien

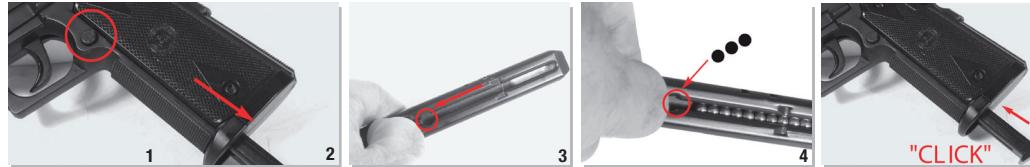




REmplir le chargeur

FR

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



Chargement des billes

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé du côté gauche de la crosse.
2. Faites glisser le chargeur en dehors de l'arme.

3. Rabaissez le ressort à l'aide du déclencheur.
4. Remplissez le chargeur du BB approprié de 4.5 mm comme indiqué.

- 5 Introduire le chargeur rempli de billes BB/ plombs.

Remplir le chargeur des billes BB en acier:

- A. Faites glisser l'onglet du chargeur vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bloqué en ouverture. (Fig.3).
- B. Insérez la bille BB 20 en acier dans l'orifice de chargement (Fig.4)
- C. Maintenez l'extrémité du chargeur avec le doigt et placez prudemment les billes BB en acier à l'intérieur. Les billes BB en acier glisseront vers la partie supérieure de l'orifice de chargement. (Fig.4)
- D. Sans retirer votre doigt de l'extrémité du chargeur, désenclenchez doucement l'onglet afin que le ressort du chargeur fasse pression sur les billes BB . (Fig.4)



Attention: Utilisez exclusivement des billes BB en acier en parfait état. Assurez-vous d'utiliser le calibre de billes adéquat afin d'éviter des dégâts sur votre pistolet. L'utilisation de billes est recommandée.



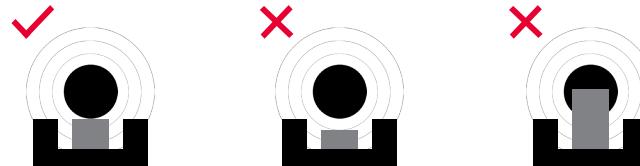
VISER ET TIRER

FR

RD-1911 / RD-1911 BLOWBACK / RD-COMPACT



VISER



TIRER



- Désenclencher le cran de sûreté



- Presser la détente

Viser et tirer



MISES EN GARDE

LA BOUTEILLE DE CO2

Certains éléments peuvent altérer la bouteille de CO2 et son bon fonctionnement, par exemple le fait de l'utiliser, de la laisser ou de la stocker à des températures supérieures ou inférieures aux températures ambiantes (de 15°C/59°F à 21°C/69,8°F). Les tirs rapides peuvent également affecter le bon fonctionnement de l'arme.

1- Les fortes températures peuvent augmenter la pression à l'intérieur de la bouteille de Co2 et du pistolet, ce qui occasionne des pressions de fonctionnement supérieures à la normale. Cette augmentation de température peut entraîner un fonctionnement défectueux ou des dommages permanents. La température maximale de stockage ou d'utilisation ne devra jamais dépasser 50°C (122°F). Cette température peut être atteinte si l'arme est directement exposée au soleil par temps dégagé. C'est pourquoi afin d'assurer le meilleur fonctionnement de l'arme, vous ne devez pas l'exposer à de fortes températures ni à la lumière du soleil pendant trop longtemps. En cas d'exposition prolongée, la bouteille de Co2 pourrait chauffer et exploser, ce qui pourrait endommager l'arme et blesser les personnes qui se trouvent à proximité.

2- Les tirs rapides et rapprochés peuvent diminuer la température du pistolet et de la bouteille de Co2, ce qui ralentit également la vitesse des projectiles et réduit la pression du gaz, empêchant l'arme de fonctionner à nouveau. On peut surtout rencontrer ce problème en cas d'utilisation de l'arme sous des climats froids mais ceci peut être évité en allongeant le temps d'intervalle entre les tirs. Ainsi la température et la pression du gaz augmenteront, ce qui régularisera la vitesse.

3- Si vous effectuez les tirs de manière rapprochée, diminuez la vitesse initiale de chaque tir car les tirs rapides peuvent altérer la précision des tirs et restreindre le nombre de tirs par bouteille de CO2.

4- Evitez de tirer avec une bouteille de Co2 dont la pression est basse. Voici des indicateurs de basse pression:

- Le bruit du tir n'est pas aussi fort qu'après le rechargeage d'une bouteille neuve de CO2.
- Le projectile touche la cible, mais plus bas qu'après un tir avec une bouteille de CO2 neuve.



PRÉCAUTIONS



Réparations

Un pistolet à air comprimé qui n'est pas en parfait état de fonctionnement peut être dangereux. N'essayez pas de réparer vous-même l'arme car cela pourrait provoquer des anomalies dans le fonctionnement de celle-ci. Utilisez une baguette de nettoyage pour calibre 4,5 mm (.177 in) si une bille BB est restée coincée dans le canon. Apportez votre arme dans une armurerie agréée ou chez un professionnel en réparations agréé pour ce type de produits.



Nettoyage

Assurez-vous que le pistolet est déchargé et que la sécurité est enclenchée avant de procéder au nettoyage de votre arme. Pour nettoyer le canon du pistolet, retirez la bouteille de CO2, puis le chargeur, utilisez une baguette de nettoyage pour calibre 4,5 mm (.177in), l'embout approprié et l'écouvillon. Introduisez la baguette dans la bouche du canon. N'utilisez jamais d'huile lubrifiante pour le canon. Un entretien régulier des parties métalliques du pistolet avec de l'huile spéciale est recommandé pour éviter l'oxydation.



Rangement

Les pistolets CO2 doivent être rangés de manière à éviter leur utilisation sans surveillance par des enfants. Rangez-le toujours dans un endroit sec et propre. Nous vous conseillons de le ranger dans un tiroir ou un étui fait en matériaux anticorrosifs.





CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FR

RD-1911

Système: Pistolet CO2

Vitesse: Jusqu'à 131 m/s (430 FPS)

Capacité: 20 BB's

Munition: Billes BB acier Cal. 4,5 mm (.177)

Canon: Acier rayé

Mires: Fixes

Sûreté: Manuelle

Propulsion: Bouteille de Co2 12gr.

RD-1911 BLOWBACK

Système: Pistolet CO2

Vitesse: Jusqu'à 131 m/s (430 FPS)

Capacité: 20 BB's

Munition: Billes BB acier Cal. 4,5 mm (.177)

Canon: Acier rayé

Mires: Fixes

Sûreté: Manuelle

Propulsion: Bouteille de Co2 12gr.

RD-COMPACT

Système: Pistolet CO2

Vitesse: Jusqu'à 131 m/s (430 FPS)

Capacité: 20 BB's

Munition: Billes BB acier Cal. 4,5 mm (.177)

Canon: Acier rayé

Mires: Fixes

Sûreté: Manuelle

Propulsion: Bouteille de Co2 12gr.